

Kraków dnia 1 Stycznia 1885 r.

DJABEŁ

ROK 17.

Nr. 1.

Numer pojedynczy 20 ct.

Wychodzi dwa razy na miesiąc. — Redakcyja i Administracyja ulica Kazimierz Nr. 72. — Rękopismów nie zwraca się, ale bywają niszczone.

Prenumeratę, listy i artykuły należy nadsyłać pod adresem: Redakcyja lub administracyja „Djabła” na Kazimierzu Nr. 72.

W umieszczeniu ogłoszeń pośredniczy: G. L. Daube et Comp. Central Annoncen Expedition Frankfurt a M.

Przedpłata kwartalna: w Krakowie 1 złr., z przesyłką pocztową 1 złr. 15 c., w Niemczech 2 marki.

? !

Idą jedni za drugimi: !)
Pokłon biją mu do ziemi,
Od biskupa aż do krawca
Wszyscy mówią: ty nasz zbawca!
I kulawi, chromi, ślepi,
Mówią: z tobą będzie lepiej. —
Zgadnijcie miłe nacje
Dla kogo te owacje?
W kim naród i miejska Rada
Takie nadzieje pokłada?

W Szlachto!... ktoś zawołał z boku —
Nie zgadł — bo to w Nowym Roku,
Co przed światą stanął frontem
Nazwan' ośmdziesiątem piątym.

Kogoż to tak z krzywą twarzą,
Ryby miejskie lekceważą,
Jak kozy z miną kozaczą,
Na pochyłe drzewo skaczą,

!) Według pisowni „Czasu”.

Wymawiając po kolei,
Że nie spełnił ich nadziei?
Zgadnijże nadobny chłopie,
Kogo ten ów milczkiem kopie,
I na kogo miejska Rada,
Wszystkie swoje winy składa? —
Na Weigla! — ktoś z boku wrzaśnie.
Nie zgadł — bo tu mowa właśnie
O roku, co już nie wartym,
O ośmdziesiątym czwartym!

Że ten rok już z pola schodzi,
Więc nim gardzą starzy, młodzi,
A nowemu, co jest władzą,
Jak dworacy — wszyscy kadzą;
Strojąc różne doń grymaski,
Żeby zyskać jego łaski. —
A rok nowy z łaski Boskiej,
Zupełnie jak pan Szlachtowski,
Hojne daje obiecanki.
Puszcza nam mydlane bańki:

Że naftowe zniesie drągi,
Zaprowadzi piwociągi,
Że naród wyciągnie z biedy —
Ogrody semiramidy
Zaprowadzi tam — gdzie błonie,
Tramwajom wzbroni dwa konie!

Następnie za łaską Boską,
Razem z panią Modrzejowską,
Wybuduje teatr taki,
Że w nim aktor byle jaki,
Będzie takim dla Krakowa,
Że... no! — że niech się Burg schowa!
Dziadom z zapisu Helclowej,
Wzniesie pałac kryształowy,
Gdzie jeść będą ananasy!

Słowem, wszystkim złote czasy
Obiecuje napoczęty
Rok ośmdziesiąty piąty,
Lecz gdy przyjdzie druga zima,
Zobaczymy co dotrzyma.



Djabelskie grzechy.

Stała się rzecz niezwykła! Świątobliwa usta „Czasu“ pokalały się wymówieniem imienia „Djabła“, aby mu zarzucić że nie szanuje powag! To też „Djabel“ skruszony tem przemówieniem, bije się w piersi i powiada: mea culpa!

Mea culpa, że kiedy jeden z profesorów uniwersytetu współzawodniczył z pauprami w zdzieraniu ańszów po rogach ulic, „Djabel“ zamiast ukorzyć się przed taką powagą, śmiał wystawić nazwisko jego na śmiewisko.

Mea culpa, że naigrawałem się z nosatej excelencji, gdy ta utrzymywała, że w kościele kapela nie potrzebna a śpiewy narodowo-religijne tym bardziej! Należało nam raczej wykrzyknąć: Herr Exceleenz sie haben recht — i najgorliwszych śpiewaków dostawić do policji.

Mea culpa, że zamiast chwalić Laenderbank za dawanie łapówek pewnym dziennikarzom galicyjskim — nie uszanowałem ani powagi Laenderbanku ani dziennikarzy — zwłaszcza tych co capnęli 10 t.

Mea culpa, że szanowny tryumwirat, który z taką powagą zrobił borbę w magistracie — śmiałem dotykać ostrem piórem satyry.

Mea culpa, że nie uznawałem Dra Jordana jako znakomitego polityka i męża stanu a Dra Bobrzyńskiego jako najgenjalniejszego historyka, nawet pomimo lizania łapek tej wielkości, przez również wielkiego dziejopisawcę Dra Chylińskiego.

Mea culpa, że teatru krakowskiego nie uznawałem za najlepszy w Europie — ani pana Koźmiana za najuczciwszego człowieka w świecie.

Mea culpa, że nie napisałem ody na cześć profesora Smolki za doprowadzenie do zamknięcia Cytelni polskich akademików.

Mea culpa, iż nie uznawałem, że ordery i tytuły przyczyniają się do podniesienia dobrobytu kraju.

Mea culpa, że śmiałem narzekać na ciężkie podatki i dodatki.

Mea culpa, że wierzę jak w zbawienie iż Stańczyk ani pomnika za grosz narodowo wystawić, ani zwłok jego do Krakowa sprowadzić nie chcą.

Mea maxima culpa, że nienawidzę moskalofilów, że uważam ich działania za czynności baranków egipskich — że obrzydliwe rozmowania petersburskich „Kraju“ zdeptałem pełen pogardy i że wskutek tego, zasycał na mnie i opłwał mi podszew obuwia zjadliwą śliną plugawą płaz, którego pielęgnują w redakcji „Czasu“.

Za te grzechy i wszystkie inne, których nie pamiętam, obiecuję solennie wychodzić regularniej niż dotąd co dwa tygodnie i cięściej jeszcze bardziej wszelkie powagi nasze, jeżeli same nie będą szanowały godności swojej. Dixi.

Z Nowym Rokiem.

Z Nowym Rokiem po staremu
Pod braterskie strzechy
Spiesz „Djabel“ z życzeniami:
Zdrowia i pociechy!

Niechaj z starym, co na wieki
Legł już do mogiły,
Zginą troski i kłopoty,
A steżeja siły.

I pracujmy nad narodem
Nie żałując trudu,
Sił doda: Nadzieja, Wiara
I Miłość do ludu!

Zakładajmy szkoły, kółka
I kształćmy brat brata,
Rozproszą się smutku chmury
Gdy zejdzie: oświata!

Źle nam dzisiaj — będzie lepiej,
Od czegoż bo szkoły?
Z których młode wylatują:
Orły i sokoly.

Więc pracujmy a wytrwale
Komu Polska miła,
Niech się krząta koło Ludu,
Bo w nim boża siła.

Wytrwałością złe zwyciężym,
Dobrym: dobre żniwa,
I uśmiechnie nam się przyszłość
Jasna i szczęśliwa.

Em.

Kwestje ekonomiczne.

1. — W jaki sposób ratować zruinowanych obywateli w Galicji?

— Dając wszystkim korzystne posady w banku i w Wydziale.

2. — Jak można przemysł krajowy zabezpieczyć od ruiny?

— Oddając fabryki w ręce bogaczy, których upadek fabryk nie zrujnuje.

3. — Czem można ochronić gospodarstwo rolne od napływu zboża z Ameryki?

— Zaprowadzając w Ameryce system podatkowy taki sam jaki jest u nas.

4. — Jak można się zabezpieczyć od hyperprodukcji inteligencji?

— Oddając szkoły w ręce stańczyków.

5. — Jak można zmniejszyć szalony rozrost polemiki dziennikarskiej?

— Opodatkowaniem artykułów polemicznych.

6. — Jaki jest sposób na wytopienie stańczyków?

— Utrzymywanie w czystości zamiarów, myśli i chęci — przewietrzanie duszy i trzepanie ciała.

7. — Jaki przemysł najlepiej kwitnie w Galicji?

— Przemysł żywienia się cudzym kosztem, praktykowany przez ludzi wstydzących się pracować.

8. — Jak niemców i moskali przywiązać całą duszą do ziemi polskiej?

— Zaprowadzić w majątnościach pańskich system praktykowany w dobrach krzeszowiekich, staszowskich i t. d.

9. — Jak żydów galicyjskich zrobić dobrymi polakami?

— Oddać im na własność wiekiutą propinację i wszędzie gdzie zechcą zaprowadzić kosztem krajowych funduszków hajdery!

CIĘŻKIE CZASY.

Ciężkie czasy! — pan Jan mówi,
Lecz ja myślę, że to bajka,
Bo trzydzieści wydał ryńców
Dla dziatwy na Mikołajka.

Ciężkie czasy! — Grzegorz mówi,
Ale ja się dziwię wiecec,
Że o biedzie swojej radzą
Przy dziesiątej już butelce.

Ciężkie czasy! — jejmość gada,
Niedostatek w kraju taki —
I kupować poszła na plac
Karpie, liny i szczupaki.

Ciężkie czasy! — mówią w mieście,
Bieda, że aż okropności,
A we święta dwieście osób
Chorowało z niestrawności.

Ciężkie czasy! — doktor gada,
I w tym ciężkim właśnie czasie
W aksamity żonę stroi,
Paszтетami sam się pasie.

Ciężkie czasy! — szlagon krzyczy,
Peroruje w głos zażarty,
A w resursie jednej nocy
Dwa tysiące przegrał w karty.

Ciężkie czasy! — mówią wszędzie
Wielcy, mali, krzywi, prości;
A w szynkowniach i w piwiarniach
I winiarniach pełno gości.

Co my wszystko rozważywszy
Taki sąd wydajem skorsi:
Ze jeżeli są złe czasy,
To ludzie są stokroć gorsi.

W księgarni poznańskiej.

— Proszem pana o jaką ładną ksiuższkę do czytania.

— Ładną? Proszę: „Gorzalka“, bratanie słowo do ludu polskiego, napisał Kantecki.

— Kantecki?

— Wielki prześladowca pijaństwa!

— Ten ksiuższ? A toż jo jego znam!

Oż u może przeciw pijaństwu mądrego napisać — kiedy jo go widziołem som na własne oczy z jakie sto razy — jak wychodził od Golderenga scienty jak Bela!

Do Jaśnie Oświeconego Djabła.

PROTESTACJA.

Nazwałes „najpodlejszym z podłych“ adwokata,
Co w „Kraju“ pełni funkcję moskiewskiego
kata,

I nasz naród wściekłości swojej slining pianą,
Chce by odstępstwa pokrył się śmiertelną raną.

Że z podłych najpodlejsze to dwugłowe zwierze,
To chyba głupiec tylko tego nie dostrzeże,
Chyba „Dziennik Poznański“ w swej wiel
kiej mądrości,

Panslawistycznej uczy się zeń przebiegłości,
I chyba akademika znów kiedyś, to zwierzę
Na cześć Kochanowskiego przesem obierze.
Ale go „psem“ nazwałes za to że wciąż
szekaczka.

Cóż złego zrobił ci pies, przyjaciel człowieka?
Zbyt wielki zaszczyt to dla „Kraju“ redak
tora:

Nadać mu miano kundla, Brysia lub Azora.
Szekają jak wiadomo ciągle na Polaków,
Spasowicz, Suworin, Szcebalski, Aksakow,
Katkow, Płoszczanski i Naumowicze,
I cała ta czereda którą już nie zliczę...

Lecz dla niej niestosowną jest nazwa kun
dysów;

To są wszystko szakale gorsze od tygrysów.
A nad nimi góruje pan adwokat znany,
Z mózgiem, który przez ciebie słusznie „ścier
wem“ zwany;

Co swe pisma rozciągnął na nasz naród cały,
Jak sieć, by ciągle nowe pastwy w nią wpa
dały;

By złudzone tem, że on warczy na Katkowa,
Myślały, że ten lepszy, — że to mądra głowa.
Nie psem on, ale raczej wężem grzechotni
kiem,

Najgorliwszym morderców Polski służebni
kiem.

Nie psem on, ale hjeną zjadłą i wściekłą,
Jaką się nie pochwali nawet samo piekło.
Nie psem on, lecz potworem godnym Lucy
pera,

Tem straszniejszym, że w polską skórę się
przebiera.

Krogulec
z nad Niemna.

Post-scriptum.

Lecz jak nazwać tych wszystkich, co mu
pomagają,
Co „Kraj“ prenumerują, swą pracą wspie
rajają?

Pośród współpracowników są zacne imiona!
Chcą mieć honor przy hjenie grać rolę **ogona***).

Co święty Mikołaj podłożył komu?

(Ciąg dalszy).

25. Lolusiowi: Kartę wizytową przed
siębiorcy pogrzebów.

26. Redaktorowi „Gwiazdki Cieszyń
skiej“: list dra Neussera zapraszający go
do Kulparkowa.

*) Patrz w prospekcie „Kraju“ listę spółpra
coowników.

27. Drowi Jordanowi: Pantofelek i cza
pęczkę z dzwonekami.

28. Prof. Bobrzyńskiemu: Portret prof.
Walewskiego.

29. Dr. Domańskiemu: Wiernie odfo
tografowane wypociny z Tallardowej ma
szyny.

30. Prof. Bochenkowi: Garnuszek klaj
stru i paczkę plakatów.

31. Prof. Zollowi: Pajaca na dwóch
stołkach skaczącego.

32. Radzie szkolnej: „Seredyniadę“
melodramat na tle historycznym osnuty.

33. Dr. F. Jakubowskiemu: przysnił
się Mojżesz z twarzą krajowego marszałka,
znoszący tablice z dziesięciorgiem przy
kazań ludowi Izraela.

34. Prof. Smolec: Adres dziękczynny
akademickiej młodzieży i pisaną pieśń na
nutę: Pędź lokaju wiatronogi profesorskie
togi — z drogi!

35. Prof. Restafińskiemu: Welocyped
do używania przechadzki w ogrodzie bo
tanicznym po szparagach.

36. Panu Koźmianowi: Order Aleksan
dra Newskiego bez brylantów ale z uwol
nieniem od taksy.

37. Resursie końskiej: Konika obszy
tego w karty — uciekającego z jej obję
ku Linji A—B.

38. Niejakiemu panu Michałowskiemu:
brozurę napisaną przez niejakiego pół
kownika Jordana.

39. Mistrzowi Matejce: Prośbę pokorną
aby wymalował obraz przedstawiający
historję pobytu jego sekretarza w kijow
szczyźnie jeszcze w czasach... dawniejszych.

40. Radzie miejskiej: Portret Dietmara
malowany przez Makarta jako podarunek
od Tow. Desauskiego.

41. Prof. Tarnowskiemu: Nowego wy
znawcę Teki stańczykowskiej przyniesio
nego w klatce przez warchoła lwowskiego.

42. Panu Kozłowskiemu (nie tempu
siowemu): Słowo honoru dra Rapaporta.

43. Drowi Warszauerowi: Bawidełko
z korbeczką na którym jakiś profesor
w tożże tańczy w jednym bucie a Obcas
z drugiego buta oderwany skacze śmiesznie
za nim kubek w kubek tak samo.

44. Komisji sanitarnej: Przescieradło
do nosa, zapisane nowymi projektami p.
Domańskiego, ku większemu uciemienianiu
kiesieni współobywatelskiej.

45. Nareszcie „Djabła“: coś bardzo
przyjemnego, bo serdeczną życzliwość lu
dzi prawych!

S T Y C Z E Ń.

— „Gdy w trzech dniach Pan nie zapłacisz,
Bez żadnego względu
Pański weksel i skrypt dłużny
Oddam do urzędu.

Będą pana egzekwować
Zresztą znasz pan skutki...

— „Daj dni cztery, trzy za mało,
W Styczniu dzień jest krótki,

Nelin.

Uwagi sędziennika.

No i wierz tu panie przepowiedniom.
Uczeni meteorologowie i starzy górale, co
to niby są za pan brat z pogodą i zna
ją jej sekreta, zapowiadali ostrą zimę,
wczesną zimę — a zima tymczasem za
kpiła sobie ze wszystkich — pokazała
się na chwilę i schowała się i nie mamy
zimy. No, bo przecież tej chlapaczki co
nas nabawia chrypki i kataru zimą ko
nas nabawia chrypki i kataru zimą ko
naważa nie można. Co to za zima pro
szę państwa, w której człowiek gdy chce zo
baczycy jak lód wygląda, musi do cukierni
chodzić na to widowisko — a jak tak
dłużej potrwa to nawet w cukierniach go
nie uświadczy i trzeba będzie albo sztuczny
jaki lód wyrabiać albo go z Laponji
sprowadzać. Piękna perspektywa nie ma
co mówić — szczególnie dla towarzystwa
łyżwiarskiego. Jak tak dalej pójdzie to
członkowie będą się musieli nazywać to
warzystwem wiosłarskiem — a z łyżew
zrobią sobie przed drzwiami skrobaczki
do błota. Elegancy także mają nie mało
utrapienia z tą biedą, bo nie jeden nie
wie co zastawić u żyda czy paletot czy
futro. Ciotka Brygida obiecywała mi, że
na Boże Narodzenie będzie mroź bo święta
Barbara była mokra — miał to być
prognostyk nieomylny. Tymczasem okazuje
się, że nawet świętej Barbarze wierzyć
nie można — bo na święta było jeszcze
więcej plugawo jak na święta Barbarę.
A psik! a bodajcie, macie państwo katar.

Panu sędziennikowi mroź niespodziewany figla
wypiał. (Przypisek „Djabła“).

N A F I S.

Pokochał dziewcę wiotkie
Po niebios bujał fali,
I marzył dnie z nią słodkie
Lecz mu w posagu: Ciotkę
Zamiast monety dali.

Znikł z twarzy uśmiech słodki
Zrobiło się niemilo,
Bo towarzystwo Ciotki,
Dla żony tej pieszczotki
Mu nie na rękę było.

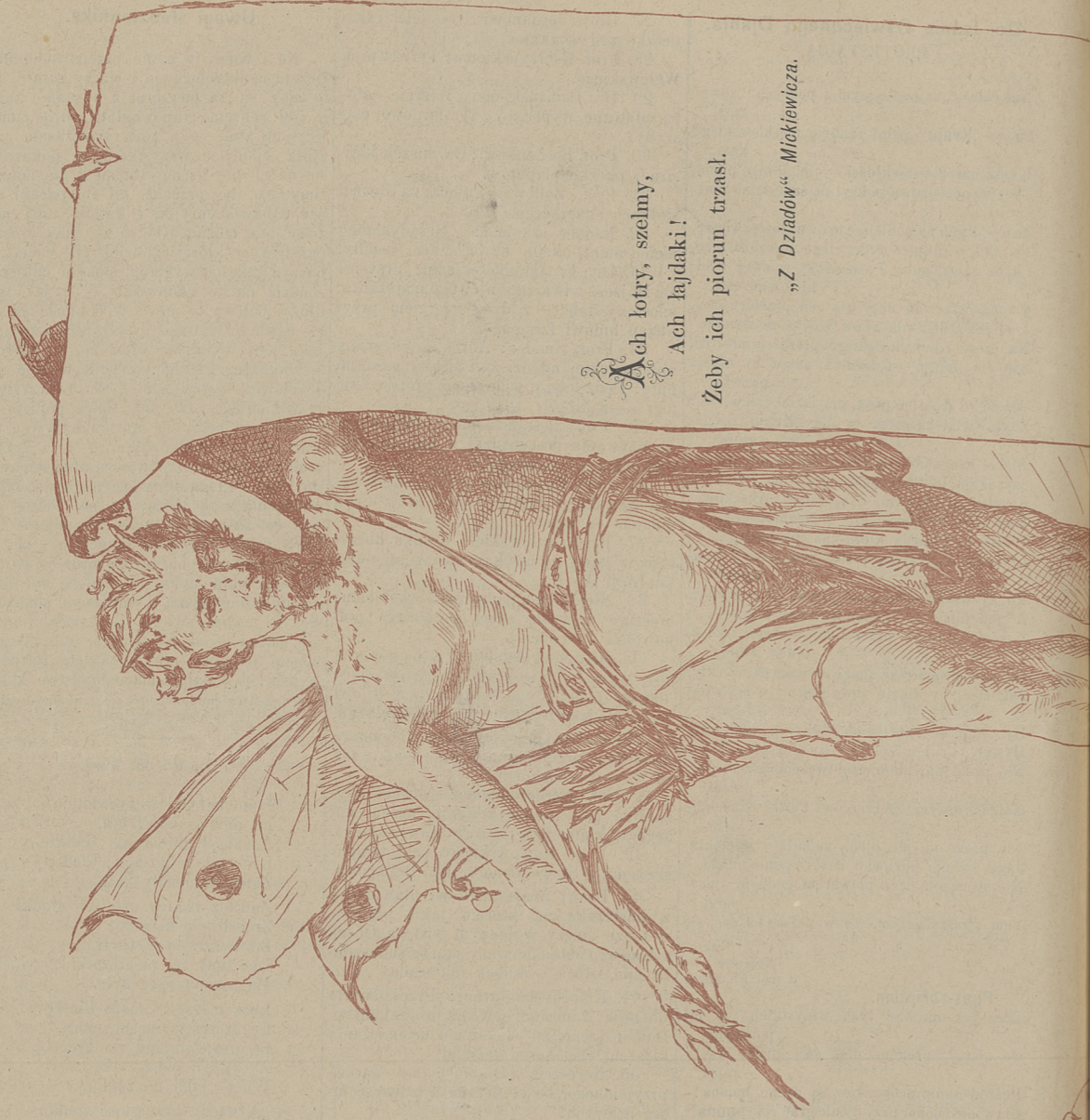
Lecz marzył: „może Ciotkę...
Co szczęścia mego zmorą,
Co psuje dni mi słodkie,
A także i pieszczotkę...
Wnet djabli mi zabiorą?

„A wtedy przyszłość słodka,
W raj przemienia się piekło“.
Lecz nieba! gdzie pieszczotka?
Została tylko Ciotka...
Pieszczotka... w świat ucieka.

Szymko.

Z TEKI AFORYZMÓW.

Samobójca nie ocenia należyście war
tości życia. Niechby się tylko na próbę
powiesił i odciał się po godzinie, a pe
wnoby się przekonał, jak cennym skar
bem jest życie. 999.



Ach lotry, szelmy,
Ach kajdaki!
Żeby ich piorun trzasł.

„Z Dziadów“ Mickiewicza.



Redak. „Czasu“:

Muszę go zwalić, gdy nie można zwabić!
Zbłocić w opinji... ach, ach, gdyby zabić...
Uczynić wszystko co czynić należy,
Bo się jak pożar coraz bardziej szerzy.
Orzech to twardy!... kiedym go splugawił,
Siebiem, miast niego — pod pręgierz postawił.

Opinja publiczna i logika.

- „Czyż ci nie wstyd? Wszak „Djabel“
chłódzce cie? Ktoś pyta“
— „O! toż mi ważne pismo!...
Kto tam Djabella czyta.“
* * *
— „Czyż ci nie wstyd? Dostałeś w pysk“.
— „Gdzie?“ „A w Rzeszowie“.
— „Wielkie mi miasto; Rzeszów!“
— pobity odpowie.
* * *
— „Czyż ci nie wstyd? Wszak ciebie
bili przez noc całą!“
— „Et! jaka tam noc w Czerwcu!
Nic mi się nie stało“.
* * *

Sens moralny: czyje się zarumieni lice?
Uderz w stół, odezwą się z „Różanej“
[nożyce.

Ahaswerus.

Na wystawę obrazów w Sukiennicach nadeszły.

- 1) **Hansa Makarta**: Nieszczęśliwy łabędź, który patrzeć musi na połamaną żebra Ledy i w braku kosztuli skrzydłami ją zakrywać.
- 2) **Lentza**: Ciemność egipska przy fortępieniu — oraz twarz męszczyzny z zakładu patologicznego na klinice.
- 3) **Leo-Leof**: Dwoje wypchanych ludzi przed ślubem z piękną lalką kupioną niezawodnie w magazynie p. Fenea.
- 4) **Jana Styki**: I nie wódz nas na pokuszenie — szkapa ze Skotnik przy kilku powstaniach prześlicznie z drzewa wyrobionych.
- 5) **Ludwika Stasiaka**: Para butów wyszarwanych czyli lirk ukraiński na tle niebieskiej tektury.
- 6) **Wahla**: Dyogenes czytający książki oprawne w zakładzie p. Żencykowskiego.
- 7) **Broni-Abram**: Zwarzowany akasmit, który ukradł głowę perukarzowi z okna i poszedł kwiatki sprzedawać.
- 8) **Bryla**: Sparaliżowana dziewczyna na połamanem krześle.

C. d. n.

Allah jest wielki!

„Od powietrza, głodu, ognia i stańczyków
Racz zachować Panie, nas Galilejczyków“
Tak się warchoł modlił raz do Pana Boga.
Bóg mu odrzekł na to: „Stańczyka za wroga
Mylnie pocytywasz. Nie jest on nim wcale;
Toć naturę polską zaając doskonale
(Jak ją w „Jacku z osłem“ mój Prymas opisał)
Pragnąc by was na śmierć wróg nie ukolysał,
Umyślnie Stańczyków stworzyłem z „niczego“
Aby bodźcem będąc uporu waszego
I kraj przymuszając do gnuśnego spania,
Stali się powodem bacznego czuwania
Na wszystko, co ma was z niemocy uleczyć
I byt niezawisły Polsce zabezpieczyć“.

999.

Tylko na krótki czas!

„Muzeum osobliwości“, zawierające
nader cenne i rzadkie okazy, zwiędzać
można codziennie przy ul. Różanej, w lo-
kalu barona Tempusia. Wojskowi i damy
niżej feldwebła, płacą połowę.

Niestychaną ciekawość budzą:
Miednica, w której godność obywa-
telską umywała sobie zabrudzone ręce.
Święte oburzenie i posadzki témże za-
prawiane.

Sól attycka w topkach.
Fotografia człowieka z przodu zasu-
żonego, z tyłu uczeziwego.
Samotrask na enotę.

Kłódki czarodziejskie z słynnej fabryki
p. L. B. Schweiggelda.

Cztery damy wycięte z kart — przy-
noszących szezęście.

Kolekcyja „miedziorytów Czasu“.
Palcocik do figury zupełnie nieużywany,
darowany przez p. . . . z powodu niespo-
dziewanego utycia osoby, dla której był
przeznaczony. (W kieszonce palcocika
znajduje się weksel przygotowany do pod-
pisu). i t. d. i t. d.

Na szczególną uwagę zasługują gabi-
net z napisem „Moralność nasza“, po
którym sam dyrektor prowadzić będzie
Szan. P. T. Publicznie przedstawiając
wiele budujących okazów.

Do gabinetu uprasza się psów nie
wprowadzać.

Z poważaniem

Stanisł Kosmiliś
Dyr. Muzeum Osobliwości.

Odpowiedz „Czasowi“.

Świętą prawdę napisał — za co chwaleb ciebie,
Ze w mętnej kałuży „Djabel“ zawsze grzebie
Gorzej to niż kałuża: stajnia Augijasza,
Ale czyścić ją trzeba — w tem zasługa nasza!

Co będą obiecywały prospekta pism
tygodniowych i codziennych swoim
prenumeratorom w r. 2000.

„Wrzoso“: dwa tureckie losy i jeden
list zastawny.

„Raj“: Kompletne kacapskie ubranie
dla chłopca i dziewczynki.

„Wygodnik ilustrowany“: furę po-
wieści i dwie kopy jaj.

„Wygodnik powszedni“: baryłkę śle-
dzi i 2 szcupaki.

„Wola“: Żyda piezonego na wolnym
ogniu i szlachcica nadziewanego trufłami.
„Krakowski As“: odpust zupełny do
7go pokolenia i zegarek z fabryki Gorz-
kowskiego.

„Basetla krakowska“: Bryndzę wła-
snego wyrobu.

„Nowa forma“: Figi sułtańskie.
„Furjera wrzaski“: Indyka, faskę ry-
dzów, i butelkę wina.

„Basetla Narodowa“: Wolny bilet
do teatru.

„Szczupak“: Breloki do zegarka i re-
volver kieszonkowy.

„Wygląd lwowski“: Kartę zaproszeń
na rauty i bezpłatne obiady.

„Przegląd hrabski“: ordery i liberję.
„Furjer pomazański“: Mszę żałobną
za duszę polenfressera.

Oda pożegnalna do warszawskiej „NIWY“
przy końcu roku prenumeraty 1884.

Przy końcu roku pożegnalne słowa
Składam ci mądra — czarno-zółta Niwo!
Niech jezuicka Godlewskiego głowa
Będzie i nadal w pomysłach szezęśliwą,
I nigdy nie wie Imci pan **Choraży**
Pisząc „Bieżące sprawy“, — dokąd dąży.

Niech dalej ciągnie pan **Edward Rem-
bowski**

O **Ostrorogu** rozprawy rozwlekł;
I o **Cukrowniak** gawędzi **Rutowski**,
Soplica burze przepowiada wściekłe,
Co przysła do nas od granicy chińskiej
Wskutek afery francuzko-tonkińskiej.

Podług rosyjskich czy kałmuckich wzorów
Niech **Świętochowski** „Artele“ uprawia,
Jeske-Choiński, **Heinogo** utworów
Krytyką, siebie i głupców zabawia,
Wždy nie pozbędzie swoich długich uszów
Choćby zdał urok z wszystkich geniuszów.

Niechaj **Dębicki** głupstwa konglomerat
Kleci, inaczej napisać nie umie,
Więc banialuki plecie rad czy nie rad,
Bając trzy po trzy czego nie rozumie,
I gdy nani sływa natechnień święta rosa
Nie widzi dalej jak na — końcu nosa.

Nos choć potężny, nie zawsze cechuje
Węch delikatny i subtelność myśli,
Często ma katar — i nie wie co czuje,
Więc nie dziwota, że absurdy kreśli,
Zwłaszcza, kiedy go trzymają za pióro
Kozmian, trzy „mamic“ i dzieci coś czworo!

Niechaj **Choraży** opowiada plagi
Złodziejstw, jarmarków, do karczmy nos
wtyka;

A **Rostański** gada: jak „Szparagi“
Jedzą francuzi, a jak on je łyka...
Gdy ma jarzyny i kapustę w głowie,
Kiedy ją strawi? — niechaj nam opowie.

Niwo! kapusty twej nie mogę strawić,
Taka coś ciężka i jakaś zgłębiała:
Pozwól mi za to w proroka się bawić,
I wróżę zgon twój! bo nie będziesz miała
Ani jednego z prenumeratorów
Przy współdziałale powyższych autorów.

Smutną to rzeczą, a jednak prawdziwą,
Więc przyjm odmień zyceliwą ci radę:
Obudź się ze snu, oh! oknij się „Niwo!“
Inaczej krzyżyk na twe ciałko kładę,
A mając jakąś zyceliwą ci węę,
Powieć: De mortuis nihil — nisi bene.
Niedoperz.

KOMEDJA.

Scena pierwsza odbywa się we Lwowie w pokoju Kalinkowskiego.

Kalinkowski (patrzając na zegarek).

Już szósta — powinien przecie przybyć. (do wchodzącego Chłapowińskiego). Witam!

Chłapowiński.

Cheiałbym wiadomy interes zakończyć!

Kalinkowski.

No, dobrze. Ja ztąd pojedę do Krakowa, a ztamtąd pofatygowałbym się do Poznania, ale 250 r. to za mało — dołóż pan jeszcze 50.

Chłapowiński.

I owszem — ale się dobrodzieju spraw dobrane.

(Zastona spada).

Scena II.

(Sala hotelu europejskiego w Poznaniu. Słuchaczów multum. W pierwszym rzędzie siedzi p. Chłapowiński. Szósta bije, Kalinkowski z rękopisem wchodzi na mównicę, kłania się, wychyla szklankę wody, chrząka, rozwija rękopis i mówi:)

Panowie!

(Tu rozpoczyna się odczyt, który trwa przez cztery z kolei wieczory po dwie godziny, a którego nie umieszczamy z obawy znużenia czytelników — odsyłając ciekawych do „Gońca wielkopolskiego“ — który rzecz całą bardzo trafnie przedstawił.)

Czwartego wieczora po skończeniu odczytu publiczność bije brawo i... zastona spada.)

Scena III. i ostatnia.

(Publiczność wychodzi z sali.)

Obywatel do obywatela.

Jakże się panu podobało?

Obywatel zapytany.

Et! „Jak chcesz kręć, jak chcesz wierć, nie ożywisz tego, co zabiła śmierć“ — mówi przysłów stare, a nowe prosto z pieca, powiada: „choćbyś smarował grubym pędzlem błagi — nie zasmarujesz nigdy prawdy nagiej! (Rozchodzą się i zastana znówu zapada).

Nazdar Podgórzowi!

Nie zbyt dawno wyszedł okólnik mniej więcej następującej treści:

Doszło do wiadomości c. k. Rady szkolnej krajowej, że zarządy szkół tak w miasteczkach jako i wioskach zezwalają na urządzenie odczytów, zabaw i tańców w salach szkolnych — a że te sale przeznaczone są tylko na cele szkolne, przeto zabrania się surowo niniejszym okólnikiem, aby pod żadnym pozorem nie przekraczać powyższego rozporządzenia — chyba za wy-

rażnym pozwoleniem c. k. Rady szkolnej okręgowej.

Kilka dni temu odbył się w sali szkolnej w Podgórzcu... zgadnijcie co?... huczne wesele żydowskie! Muzyka grzmiała... hałaciarze skakali, mlaskali, klaskali i śpiewali, aż się mury trzęsły! Co sobie tam myślał Sobieski, który zapewne nie zapomniał, że na cześć jego uroczystości, nie pozwolono w tej sali mieć odczytu — nie wiemy — ale to wiemy, że mieszkańcy Podgórza mocno się zafrasowali bo mówią im, że drugie wesele odbędzie się w kościele! Czemu nie? Wszak kościołów stróżami są katolicy — katolicy są w rękach hałaciarzy — a hałaciarze robią w Galicji co chcą. Chwałę ich za to próbowanie, czy mogą się nawet w ustawy krajowe wdziierać — nie ustępując sami ani na jotę nie nikomu ze swoich praw, zwyczajów i przywilei! Oni by katolikom nie pozwolili na nie podobnego w bóżniach. Wiegę nazdar im! Nazdar ich przykazaniom, które zawiesili na drzwiach szkoły! — Nazdar, zarządowi szkolnemu w Podgórzcu! a jeżeli się to stało za „wyrażnym pozwoleniem c. k. Rady szkolnej okręgowej, to i jej: nazdar!

WET ZA WET

Piosenka Djabelska z przygrywką Mickiewicza:
„Ach lotry, szelmy ach łajdaki“.

Hej, hej, słyszycie? w piekiel bramy
Ropuszy trąca skrzek,
Pod stopy Djabła z błotnej jamy,
Sączą się brudny sieiek

Plugawej żółci struga wstrętna

Sili się zwałać nas;

Ziła co? — Za owe ciągle piętna

Świadczące: czem jest „Czas“.

Ten, co na strunach z jelit szczura

Pieśń zgnębą Polsce gra:

Co radby Moskwie krzyknąć: Hurra!

W świętości ojeów plwa...

Ten, w czyste pracy naszej szlaki,

Śmieie zniewag rzuceć miot...

„Ach lotry, szelmy, ach łajdaki!“

Prez z drogi! — Prez do błot!

Tam, gdzie szalbierze, rozpustniki...

Dwunożnych kędy ehlew;

W cześć moralności... na nas krzyki

Podnosi wściekły gniew!

O cnot rosprowia fundamentach...

Ach Boże! słyszysz Ty?

Bydło o Twoich pieje świętach

O stońcu Twojem — émy!

Tam, kędy gniazdo tej zgnilizny

Co niszczy polski prąd;

Kędy szafarnia serc trucziny...

Skąd prawo, gryśe nas — skąd?

Gdzie tłumią ducha błysk wszelaki,

Zkąd śmiałość bryzgać nam?

„Ach lotry szelmy, ach łajdaki!“

Bdaj was zdusił kłam!

W beżecnym szale niecne gardła

Szarpią nas jak złe psy;

Co szajka sama z dusz wyjadła

Śmiać szczebrać, że to my!

Ludzi uczeiwych kto zastąpi

W prochy rozproszyć rad?

Z czydli piór brudne fałszy strugi

Narodu czernią kwiat?

Moralny poziom kto obniża

Zbawianić kto chce kraj?

Ach, ty do Moskwy wiódtbys krzyża...

Jak petersburgski „Kraj“!

Ja plwając rzekłem: Kto „Kraj“ taki...

Tys za to na mnie zły!

„Ach lotry, szelmy, ach łajdaki!“

Przeklęte wasze sny!

W oszczerezej jednak swej podróży

Odkryteś prawdy dwie:

„Z kałuży“ czerpię — lecz z kałuży,

Która się „Czasem“ zwie.

A druga prawda: że zarobku

Z prac szukam — bo z nim lżej,

Lecz nie „niecnego“ — niecny Mopku,

Natury nie mam twej.

Moim zarobkiem jest: szacunek

I miłość ludzi cnych...

Ach śmieć się! — takich płac gatunek

Dla takich jak ty: smiech!

Jak ty!... Tak.. a kto płucze flaki

Mysli, że każdy też;

Ach lotry, szelmy, ach łajdaki!

Śwą miarką — siebie mierz.

Djabel.

O panu Konopce recytatorze

mówiliśmy w roku zesłym, że gdyby nie był polakiem tylko jakim panem Konopilem i na czeskiej rodnej ziemi zaprodukował się z popisem tak rzadkim bo wygłaszaniam całych dramatów z pamięci obok gry właściwej — to znalazłby w sercach najwyższe uznanie a seisk przy kasie w dniach przedstawienia. Stało się jednak jeszcze coś więcej — bo p. Konopka pojechał do złotej Pragi jako polak — a przyjęcie jakiego tam doznał powinno nas cieszyć — lecz zarazem i wstydić! Grzech jednakowo można za zawsze poprawić, a p. Konopka przybył właśnie do Krakowa i da kilka przedstawień na cele dobroczynne. — Wygłosi on „Hamleta“ — a od was zależeć będzie, czy do owego sławnego monologu: „Być albo nie być“ ma w duszy dośpiewać: polakiem!

MOCHI „CZAS“.

(Z bajeczek Niekrzyłowa).

— „Kak wy zdarowy Baťko Czas?

Czto ze tam słyszno — kak u Was“?

— „Cheiałbym pechnąć w piekło djabłą mość

Co wam i nam jak w gardło kość

stanęła i dusi“!

— No, toż my bratia! i mnie choć kusi..

B—c.

PRZEWODNIK KRAKOWSKI.

Wawel.

Groby królewskie znieść mażna rodzinnie.
Słabnie kościelny, codziennie o 9 10 przed poł. w święta po sumie.
Smuća jama codziennie (za zgłoszeniem się do miejscowej władzy wojskowej) bezpłatnie.

Kościół P. Marji.

Wielki otwór (rzeźba Wła Strwoza), codziennie po poł. za opłatą.
Wieża (wspaniały widok na miasto i okolice) codziennie bezpłatnie.

Muzea i zbiory naukowe.

Biblioteka Jagiellońska (przy ulicy św. Anny) od 9. do 1. dla czytających codziennie, dla zwiedzających w czwartek, a w inne dni za upoważnieniem dyrektora.

Gabinet archeologiczny (w gmachu Bibl. Jag. na dole), codziennie, bezpłatnie wyjąwszy święta i ferie.
Muzeum techniczno-przemysłowe, (ul. Franciszkańska) codziennie od 10-1 i od 3-5. Wstęp 20 centów w święta bezpłatnie.

Wystawa nieustająca Tow. Przyj. Szuk. Pięknych w Ryńku głównym w Sukiennicach) codziennie od 11 do 4 prócz jowiedziatki Wstęp 30 cent., w niedzielę 15 cent.

Instytucje finansowe.

Towarzystwo wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie. — Biura tego Towarzystwa mieszczą się w ulanym gmachu przy ulicy Kleparz Dz. VII Nr. 124 a mianowicie Ajencaja zabezpieczeń od ognia i gradu u głównego wejścia na dole po lewej stronie. Biura ubezpieczeń na życie na dół drwa brana.

Towarzystwo wzajemnego kredytu w Krakowie. — Biura mieszczą się w gmachu Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń przy ulicy Kleparz Dz. VII Nr. 124 u głównego wejścia na dole po prawej stronie.

Filja banku hipotecznego. Rynek główny i rog ulicy Szeskiej, dom Hr. Wodzickich.

Bank galicyjski, Rynek gł. Nr. 19. Godziny biurowe od 9 rano do 3 popoł. prócz świąt i niedziel.

Kasa Oszczędności, l. 15 ul. Szpitalna, dom własny. Godziny urzędowania codziennie prócz świąt od 9-1.

Domy bankowe.

Stanisław Feintuch, Rynek głów. Szara kamienica.

Albert Mandelsburg, Rynek N. 9. Dentycy.

l. Dłużynski, (u. Floryjańska Nr. 12 i Piętno.) Od godz. upoł do 10tej do 12ej i od 2 do 5.

K. Goebel (ulica Franciszkańska Nr. 10) Dr. med. Docent dentysty w ul. Umie. Jagiell. O godz. 10-3.

Apteki.

J. Trauczyński (apteka pod koroną), Rynek, dom własny, naprzeciw wieży ratuszowej Instrumenta chirurgiczne bandaże i perfumerye

Apteka pod Gwiazdą K. Wiszniewskiego w Krakowie przy ulicy Floryjańskiej, poleca skład wód mineralnych, zagranicznych i krajowych, również wyrobów lekarskich, zagranicznych i krajowych, perfumerye francuskie oraz przyrządy gumowe i metalowe.

Księgarnia.

K. Bartoszewicz, księgarnia nakładowa, tanie wydawnictwo polskich klasyków, skład oryginalnych obrazów olejnych i akwarel polskich malarzy, — przy ulicy Stawkowskiej, w Hotelu Saskim.

Domy komisowe.

l. Nawrocki. Hotel Drezdeński. Dom bankowo-komisowy i Biuro spedycyjne.

Składy fortepianów.

F. Maśłowski, Nr. 809 przy ulicy św. Jana.

Zakłady fotograficzne.

A. Szubert, przy ul. Krupniczej N. 17, odznaczony medalem na Wystawie Paryskiej 1878 r. Zdejmuje fotografie do naturalnej wielkości, wykonuje fotografie z potyskiem i emalowane; koloruje na szkle (Heliomiatyury); jakoteż artystycznie akwarelki. Grunwald, panorama Krakowa, komplety widoków Tatr, Szeza wniey i Zegiestowra są do nabycia.

Fabryki pierników.

K. Mojecki w Krakowie przy ul. Brackiej l. 158. Pierniki salonorowe w paczkach po 40 ct i po 80 ct. Placek królewski przekładany 1zbr. 50 ct. Paczka przekładanych pierników konfitura za 50 ct. Catusków 30 za 25 ct. Cennik piernikow rozsyta darmo.

Przez Jego C. K. M. Cesarza Franciszka Józefa i przez J. C. W. Arcyksięcia Karola Ludwika z uznaniem przyjęto, na 6-ii wystawach krajowych i zagranicznych nagrody odoszczęgonione, odznaczające się niedorównanym smakiem:

Pierniki i sucharki

z fabryki L. Czyskiego w Jarosławiu są do nabycia po cenie fabrycznej w handlu korzennym A. Mennarowskiego (Kraków ul. Szezapaiska).

Skład obnicia.

Antoni Markiewicz, ulica Stawkowska Hotel. Sasaki. Skład obnicia meżkiego własnego wyrobu. Zabrawość i dobroć materiału ręczy. Obsługunki i reperacje wykonuje punktualnie. Ceny nader umiarkowane.

Kawiarnie.

Rehman, Rynek, w Krzysztoforach 1 piętro. Kawiarnia nr sposob zagraniczny urządzona. Bilardy oraz czytelnia wszystkich piem periodycznych tak polskich jak niemieckich, czeskich, francuzkich i angielskich.

Magazyny i hande.

Wilhelm Fenz, Rynek Nr. 48. wprost kościoła św. Wojciecha. Magazyn towarów galanteryjnych i perfumeryj. Wielki skład nasion kwiatowych, jarzynnych i pastewnych z najlepszych źródeł.

Leon Feintuch.

(Sukiennice wprost kość. św. Wojciecha). Największy magazyn nowości, towary galanteryjne francuzkie i angielskie, kurtyzy paryskie najcenniejsze artykuły toalety meżkiej i damskiej, przedmioty do podróży.

Józef Riedel, Rynek główny, naprzeciw kościoła św. Wojciecha „pod Jaszczurkami“. Skład wszelkich przyborów do halu i zycia płoien i bielizny stołowej, perkali, gotowej bielizny damskiej i meżkiej własnego wyrobu, perfumeryj, materij i ga'owno na aparata kościelne i t. p. Główny Skład Herbaty.

Andr. Schultz, Rynek gł. Nr. 32. Handel towarów norymberskich i korzennych. Skład papieru, przyborów pisennych i rysunkowych, farb, lakierów, pendzi i złota malarzkiego, korali i paciorków składanych w różnych gatunkach, oraz fabryczny Skład pasty woskowej do zapuszczania posadzek.

F. Lenert, ul. Stawkowska Nr. 261 Cement portlandzki, gips i farby.
Juliusz Grosse, Rynek gł. w pa-

tacu Spiskim. Handel hurtowny i detail Win i Herbat.

F. Lenert, ul. Stawkowska Nr. 261. Hurtowny handel win wszelkich i towarów kolonialnych. Herbata, arak, wódki, porter, sery, smalec, stonina i t. p.

Jan Janiga, l. 41, linia A B, Rynek główny. Handel towarów kolonialnych i Materjałów aptekarskich. Główny Skład Wód mineralnych krajowych i zagranicznych. Wielki wybór WIN węgierskich, łokajskich i zagranicznych. Przewidywz Koniak, Rum Jamaika, Cuba, Arak Batavia, de Goa, Wódki krajowe i zagraniczne. Oliwa Prowancka. Doborowy wybór Herbaty rosyjsko-chińskiej i Kawy, oraz Specjalitetów lekarskich po jak najumiarkowanych cenach.

H. Fritsch, Mały Rynek. Skład towarów kolonialnych, farb, win węgierskich i zagranicznych, wódek, Nafty amerykańskiej i krajowej. Główny skład herbaty, Cementu Portland i Gipsu.

Antoni Suski. Rog ulicy Grodzkiej i Szerokiej dom własny. Wszelkie towary korzenne, Wina węgierskie, austriackie, rebskie i francuskie. Przewidywz koniak, rumy i araki, wódki zagraniczne i krajowe, kawa, czekolada, herbata chińska i angielska, oliwy, mąstwarda, cukier, ryby marynowane, sery, wędliny, przekaski gorące mięsne, porter, piwo okocimskie.

JAN FISCHER, w pałacu spiskim. Skład papieru, materjałów pisennych, rysunkowych, przyborów szkolnych i towarów skorkowych. Bilety wytywne. Wybór papieru listowego tak pojedynczo jak i w pudełkach — z monogramami, lub bez.

J. BAZES wielki skład angielskich francuzkich, belgijskich i czeskich towarów szklanych, kryształowych, żyrandoli, lomp, akwaryj, złotych rybek i porcelany; przy ul. Grodzkiej Nr. 107, naprzeciw kościoła św. Piotra po najumiarkowanych cenach fabrycznych.

Zegarmistrze.

W. BOJARSKI zegarmistrz, dawniej w Sukiennicach, (sklep Nr. 24) obecnie rog ulicy Floryjańskiej i rynku głównego, poleca swój doborowy skład zegarów pendułowych stołowych francuzkich oraz zegarków kieszonekowskich z najświetniejszych fabryk szwajcarskich i francuzkich.

Właściciel niniejszego magazynu, który istnieje pod jego firmą, już od lat 15 starał się zawsze aby nie tylko towarem doskonałym, ale i rzetelnym wykonaniem powierzonych mu robót, zaskarbiać sobie zaufanie powszechne. Pozyskany względem będzie on i nadal godnie odpowiadał. Zamówienia z prowincji uskutecznia się jak najrychlej. Wszelkie zmiany podejmuje. Reperacje wykonuje najdokładniej z jednorocznym poręczeniem. Ceny przystępne.

Magazyn ubiorowmeżkich, Józef Zarzycki, ulica Floryjańska l. 333. Ubioru gotowe według najświetniejszej mody. Wykonuje wszelkie zamówienia w 24 godzinach. Wielki wybór kurtów, sukna i drylów z fabryk zagranicznych.

Hotele

Drezdeński Ziembińskiego, Rynek główny i rog ulicy Floryjańskiej. Restauracja z polską kuchnią.

Europejski Łapińskiego — przy dworcu kolejowym obok stacji kolei komej. Nowo zbudowany z wygodnym i gustownym urządzeniem. Restauracja w miejscu z wyborską kuchnią.

Cukiernia.

REMAN & HENDRICH (Sukiennice). Pałeca Szanownej Publiczności wyrobów pierwszjej jakości.

Pokoje dla Dam i osób niepalących, oraz osobne pokoje dla pałecyich urzadzane z komfortem na sposób zagraniczny. Doborowa czytelnia dzienników krajowych i zagranicznych.

Wielki wybór najcybarniejszych cukrów, czekoladek, owoców smarżonych ciast i t. p. Lody o każdej porze r-ku. Likjery i wina jakoteż chłodniki i napoje gorące.

Magazyn mod.

oraz pracownia sukien i okryć damskich Aleksandra Zamoyjskiej, w Krakowie. Rynek główny, Sukiennice Nr. 19, poleca znaczny wybór kapeluszy damskich przysługując wszelkie zamówienia w zakresie toalety damskiej wchodzące.

Restauracja

Nowakowski i Muszyński w hotelu saskim przy ulicy Stawkowskiej. Kuchnia francuzka, dobor win wszelkich gatunków.

Zakład stolarski.

Romana Chmurskiego (firma protokolowana) przeniesiony z ulicy 3. Jozefa na ulicę Smulnicką do własnego domu pod l. 105, wykonuje wszelkie roboty fabryczne, kosielne, meblowe, oraz inkustacje na sposób francuzki i angielski, palejające się nadal taskarwym względem Szanownej Publiczności.

Sprzedż mięsa.

J. Grzybczyk, ulica Teatralna, gdzie kasu podatkowa. Sprzedż mięsa wlotowego w najnowszy sposób i fabryka wyrobów masarskich. Ceny umiarkowane.

Wyroby masarskie.

Wiktor Armotowicz, ulica Floryjańska pod l. 352, poleca Sz. Publ. wszelkie w zakresie wchodzące wyroby masarskie starannie wykonane cenach najumiarkowanych.

Stanisław Armotowicz, ul. Grodzka l. 92. Skład wędlin i delikatesów swojskich

J. K. Kurkiewicz przy ul. Grodzkiej pod l. 85. Poleca wędliny i wyroby masarskie z nadzwyczajną czystością, smakiem, w połączeniu z świeżością doborowego mięsa wykonane.

Zakład kowalski.

M. Salwiński, ulica Wielopole dom własny pod l. 3. Podejmuje się wszelkich robót kowalskich, stelmachskich, siodlarskich, i lakneryjnych, po cenach najprzystępniejszych. Ma również w składzie do sprzedania różnego rodzaju powozy nowe lub bardzo mało używane. Wszelkie zamówienia nowych przedmiotów oraz wszelkie reperacje wykonuje jak najstaranniej.

Skład drzewa.

Salomon Lieblich Podbrzezie Nr. 110. Dostać można najlepsze drzewa tak budowlanego jakoteż i opałowego. W składzie tym znajduje się najciekwszy wybór wszelkiego materiału z drzewa sosnowego, świerkowego, dębowego, bukowego i olchowego — oraz gotowe belki z suchej jedliny i sosniny, za których trwałość ręczy właściciel. Ceny nadzwyczaj umiarkowane.

Na rok nowy Diabłej Mości.

Na rok nowy, Diabłej Mości,
Ślę życzenia: — byś w przyszości
Wciąż w potęgę rósł!
I jak dotąd, prawdy słowo,
Z nową siłą — z werwą nową,
W swem nam piśmnie niósł!

Niech się w „Diabł“ wiecznie chowa
Zacna myśl i dusza zdrowa,
Niech w nim żyje wciąż:
Ten kto z całą dziś odwagą
Zte odkrywa — gardzi blagą,
Zacnych zasad mąż!

Żyj i pracuj, druhu miły!
Kraj kochając — nowe sily,
Z tej skarbnicy bierz;
Gdy się życie w walce skruszy,
Nieba pragnę dla Twej duszy,
W szczerość życzeń wierz! —

Post-scriptum:

By nikt nie mógł tam ze złości,
Z moich życzeń Diabłej Mości,
W błąd wprowadzić Was;
Mówiąc: — iż Maczuga, Ciebie
Chce pomieścić w takim Niebie,
W jakie wierzy „Czas!“ —

Nie to Niebo, co w Krakowie,
Wymarzyli Stańczykowie,
To ideał mój!

Choć w nie wierzą tak zacięcie,
Wszystkie ich tam Excelencje
I dewotek rój!

O! nie takie pełne kwasu,
Jak redakcja dzisiaj „Czasu“
Przedstawia go nam!

Która stojąc u Nieb straży,
Woła na swych dygnitarzy:
Niebo dla was mam!

Wy Stańczyki, bez wątpienia,
Wielkich cnót i poświęcenia.
— Tak im mówi „Czas!“ —

Do Nieba pójdziecie śmiało,
I to wszyscy, hurmą całą,
Ilu tam jest was!

By nie mieszać was z ulicą,
W błazna czapkę i ze spryca,
Każdy pójdzie tam;
Z tą oznaką dygnitarzy,
Któż wrót Nieba się odważy
Nie otworzyć wam!

Byście żyć tam mogli dwornie,
Więc fagasów — tych co kornie
Biją czołem nam!

Także puścim, furta boezną,
Niech po trudach życia spoczną,
I niech służą wam!

Wiesz będziecie żywot słodki,
Wszystkie kwoki i dewotki,
U wieczności bram!
Jeśli „Czas“ czytali pilnie,
To dostaną się niemylnie,
Wmiast huryszek, wam!

„Czas“ dotrzyma słowa święcie!
Wszystkie zatem Excelencje,
Do Niebieskich bram;
Gdy je śmierci zetnie kosa,
I nosate i bez nosa
Powędrują tam!

I dewotki, co wiek cały
Kwiat panieństwa przechowały,
Bo je minął mąż;
Za skwaszone lata młode,
Tam już będą za nagrodę,
Huryrkami wciąż! —

Fagasostwo! wielka cnota!
Ta — do nieb otworzy wrota
I powoła was!
I faktorów — Geszefemanów,
Dla wygody wielkich panów!...
Bo tam rządzi „Czas!“ —

Więc, gdy się tam te Doktory,
Co na takie świetne tory
Rzucili kraj nasz!
Z zasadami zatem Twemi,
Cóż byś „Diabł“ zrobił z niemi!?...
Wszak krew w żyłach masz!

I gdyby Ci dowieść chcieli,
Ża się w błaznów przedzierzgnęli,
By kraj zawić nam;
Czyż by Waszej Diabłej Mości
Nie zabrakło cierpliwości...
Powiedz „Diabł“ sam?

Lub gdy spotkasz tam kochanku
Geszefemanów z Laenderbanku,
Sprytnych kieby wąż;
Gdy z nich dowieść każdy sili,
Że dla kraju tylko żyli,
Poświęceniem wciąż...

Diabłej Mości, trudna rada,
Milczę na to nie wypadą,
To wbrew zasad Twych!
Takie brednie nie dla Ciebie,
Choć byś nawet był i w Niebie,
To byś nie zniósł ich!

Albo kpów tych, co z rozkoszą
Pozłacane klucze noszą,
Na ogonach swych;
Nuż byś (mówiąc między nami)
Nie wytrzymał — i blaznami,
Śmiał tam nazwać ich!

Rwetes wielki był by w Niebie,
Wygnał by jeszcze Ciebie,
Bez Maczugi tam;
O! takiego wcale Nieba,
Diabłej Mości nie potrzeba,
Nie życzę Ci sam!

Lecz jeśli Cię kiedy znęci
Raj Hurysek Excelencji,
Gdzie „Czas“ trzyma straż!
Nawet w ten rozkoszy Eden,
Bez Maczugi — tam sam jeden
Iść! ani się wąż!

Maczuga.

List Józii.

DrogaMi no!
Historyje powiadamCi i awantury z tom
modrzyjeskom. Spszykszyło się ij bydź
kobitom takim jag Ma Ryja Stu Art abo
i dama kawalierowa wienc Ci wdziała
szanty panty i pokazała się publiczności
zpszeproszeniem jako chłopiec, a ciongle
szanty pytała: Jak sie wam podoba? Publiczność
aby pokazać że i sie to podoba bila furt
brawo! i dała i od siebie prawdziwe buk-
jety — tylko Huf Ma nowy sie to nie po-
doBało sie to. — Powiedziała, że to jezd
strasznie niemoralne i nieprzywoite jag
aktorka udaje to czem nie jezd — że
onaby za nie wswiecie w szanty panty
publicznie się niepokazała ino prywatnie.
Ale Mądrzejska widać nie ma tego wsty-
du, co Huffman — bo potym znouw Cisie
za innego Chopca pszebrała — i to za
takiego, co ma nogi całkiem gołe niby
drykoty i pytała się publiczności: Co chce-
cie? — Za te sztuke dał i jakiś pan co
sie zwał Anonym 500 guldenów i powie-
dział, że on chce tego Samego co ona —
to jezd nowego teatru. — Pokazało sie
puzni, co to nie był żaden pan Anonym
tylko bardzo porzomdny Chrabia, który
razem z innemi Chrabiami chciały sko-
ro Modrzejska jusz ras sie na mensz-
czyznie pszerobiła sie — zrobić jom dyre-
ktorem teatru. — Kuzmion Mało sobie
wonsuf nie optargał, jag sie o tem do-
wiedział, zdesperacyi poszed ci do Yokey
kluby (to nie perfuny, ino takie kaSyno
nowe) i zgrał sie tam do nidki — a akto-
ry żeby sobie nomow derektorke skaptu-
wać, kupili ij wieniec srybny w nadziei,
że sobie to puzni na lebszych gażach od-
bijom. Tylko Huffman i Darwin coby po-
kazać, że im o angażmant wiele nie cho-
dzi dali po 50 centuf. Ryger miał do ni
na scenie mowe bes suflera wakcie który
szekspir autur sztuki tej dopisał umysl-
nie dla tej uroczyści. — Ryger o-
degrał bardzo dobrze wzruszonego, ale
go Kuzmian zbesztzał za to potem — bo
powiedział, że jemu niewolno grywać bes
pozwolenia dyrekcyi i mować bes suflera.
Ale Ryger se ztego nie nie robi, inne tysz,
ino chodzom kupom za Modrzejeskom,
wcionż jag dawni za Hofmanowom — a
tera za sułkoskom — i nadskakujom ij
jag mnie nieprzymierzajone strusz i ma-
szeniści na nowy Rok wedle kolendy. —
Ja bo miałam bes ten cały czas wakacyje
i Hufmanka tysz — nie chciała grać z Mo-
drzyjeskom, bo dwie takie wielgie artyski
pewnoby sie nie pomieściły na jedny tag
mały scenie — abo może Kuzmian bał
sie puszczać razem do jedny klatki coby
do okazyi nie pszyszło — choć nie miał
sie bać czego — pamentajone że jag
pszed 10 laty potezas ostatniego wystem-
pu gościnnego Modrzejski kazał klakie-
rom żeby rzucali bukiety, które obstalu-
wał i wołali: dla Hufmanki! — co oni
kszyczeli — to Modrzejska co była ra-

PIERWSZA

ŁAZNIA RZYMSKA

W KRAKOWIE,

przy ul. św. Sobestyana L. 68, Dziel. VII. w pobliżu plantacji.

Zakład ten umyślnie na ten cel wybudowany i ozdobnie urządzony na sposób zagraniczny posiada:

kąpiele parowe, kąpiele wanne, kilka wielkich basenów marmurowych z letnią, ciepłą i zimną wodą ciągle płynącą. Wszelkiego rodzaju zimne natryski, kąpiele spadowe, nasadowe i t. d. w ogóle wszelkiego rodzaju kąpiele dotąd używane

Fryzjer i operator nadgniotków w zakładzie,

Usługa szybka i uprzejma.

HANDEL pod PALMĄ

ANTONIEGO HAWELKI

w Krakowie rynek główny l. 46,

Skład główny piwa piźnienickiego
z browaru niemieckiego.
poleca: wszelkie *towary korzenne*. *Wina* węgierskie, austriackie, francuskie, burgundskie, reńskie, hiszpańskie. *Rumy i araki*. *Likiery* holenderskie, francuskie i krajowe. *Porter i Piwo* angielskie. *Herbatę* rosyjską i lodyńską. *Czokoladę* w różnych gatunkach. *Owoce* południowe świeże, suszone i smażone w cukrze. *Kalaforn* algierskie. *Kompoty* włoskie. *Sucharki* angielskie i presburskie, oraz wszelkiego rodzaju *Bakalie*. *Wędliny* westfalskie i wszelkie inne. *Paszety* strasburskie. *Ostrygi* ostendzkie. *Kawior* astrachański w każdej porze roku. *Ryby* w puszkach w oliwie, marynowane i wędzone. Różne *konserwy, sosy, musztardy*: francuska, angielska i kremska; oraz wszelkie przyprawy do potraw. *Ekstrakt* Liebiga. *Bulion* w wybornym gatunku. *Sery* wszelkiego rodzaju. *Oliwę* nicejską i prowancą i t. d. Zamówienia przyjmuje się na: *dziczyznę i ryby świeże*.

Skład świeżych wód mineralnych
krajowych i zagranicznych

ZAKŁAD GAZOWY W KRAKOWIE.

Poleca się do skutecznego urządzeń gazowych tak do oświetlenia, ogrzewania, poruszania motorów jak niemniej celów illuminacyjnych utrzymuje zawsze na składzie wielki wybór lamp gazowych tak pojedynczych jak i ozdobnych, aparata do ogrzewania i gotowania do najróżniejszych potrzeb domowego gospodarstwa.

Równocześnie poleca, koks do domowego użytku praktycznie maszyną przysposobionego a palący się w każdym piecu korzystniej jak węgiew. Piece patentowe (Irische Ofen) do najkorzystniejszego opalania koksem, utrzymujemy zawsze na składzie, i odstepujemy takowe po cenach własnych t. j. fabrycznych.

Koks odstawiamy w Krakowie do domu bez podwyższenia ceny

Zarząd Zakładu Gazowego.

NAJWIĘKSZY SKŁAD TAPET (OBIĆ)

Wilhelma Fenza

w Krakowie, Rynek główny L. 9. wprost kościółka Św. Wojciecha,

poleca

WIELKI WYBÓR OBIĆ KRAJOWYCH i FRANCUSKICH,

oraz podejmuje się

tapetowania całych apartamentów, pałaców, hotelów, salonów i t. p.

ręczęc za najnowszy i najwybredniejszy gust w wykonaniu.

A. BIASION w KRAKOWIE

optyk Kliniki Okulistycznej c. k. Uniwers. Jagiellońskiego

Magazyn założony w roku 1801.

Skład i wyrób instrumentów optycznych, fizycznych i matematycznych.

Wszelkie narzędzia chirurgiczne z rogu i kauczuku.

Największy skład reiszeigów szwajcarskich i francuskich

Wszelkie reperacje skuteczniają się natychmiast.

PRZYBORY RÓŻNE: do PISANIA, RYSOWANIA i MALOWANIA.

Największy wybór fotografij krajowych i zagranicznych,

wizytowych, gabinetowych i do stereoskopów. Skład papierów listowych, francuskich i angielskich z najnowszymi i najgustowniejzszymi monogramami oblong. Karty wizytowe litografowane i drukowane. Ceny niskie.

Zamówienia odwrotną pocztą.

Magazyn obuwia damskiego

istniejący od lat 13 przy ul. Floryańskiej l. 330,

zaopatrzone został w najkwintniejszy towar według najnowszego fasonu z towarów zagranicznych jakoteż i krajowych. Wszelkie zamówienia w większej lub mniejszej ilości natychmiast skutecznie zostaną.

Co się tyczy ceny, to daleko niższa niż gdzieindziej, a nawet zagranicznych i z Wiednia sprowadzanych — a za **dobry i trwały** materiał ręczy długoletnia firma.

Zaszczycony na **Wystawie światowej w Wiedniu** dyplomem a w **Krakowie** i **Białej** medalami, ośmielam się polecić laskawym względem Pań tak magazyn jako i moją **pracownię obuwia**. **Stanisław Kozłowski.**

„CONCORDIA“.

Pierwsze krakowskie przedsiębiorstwo pogrzebowe. Wybór **Trumien** metalowych, drewnianych, oraz wszelkich przyborów pogrzebowych. — Zamówienia i składy ulica Nad Rudawą l. 11. Filia ulica Zwierzyniecka l. 32. J. K. Pękalski.

ALBERT EKER

udziela jak dawniej

lekcje tańców i gimnastyki salonowej.

Mieszka przy ulicy św. Tomasza Nr. 8.

Kawa wprost z Hamburga.

Bezpośrednio rozsyła z naszych renomowanych en gros magazynów kawy, herbaty, delikatesów etc za najprzedniejsze towary, najniższe ceny, franko portorium i opakowanie, za zaliczka pocztowa lub za nadesłane z góry pieniądze.

Kawa we workach po 5 kilo cena w austr. wal.

Gesindekaffe z dobrym smakiem . . . 3:20	Jawa ziel. silna delik. 5-—
Rio przednia silna 3:50	Goldjawa nader przed. lagod. . . 5:20
Santos spora z czystym smakiem . . 3:75	Portoriccico aromat. silna . . . 5:35
Cuba zielona silna, świetna . . . 4:20	Perl kaffe b. przedn. ziel. . . . 5:90
Perł. Mokka afr. b ognista . . . 4:45	Jawa wielko-ziarno. b. delik. . . 5:90
Ceylon niebiesk. zielona silna . . . 4:95	Mocca arab. szlach. ognist. . . 7:20

Chińska herbata w eleganckim opakowaniu cena za 1 kilo w austr. wal.	Rum Jamajka la. 4 litry 4:20
Congrus bez prochn b przed . . . 1:70	Caviar la. / 4 kilo netto . . . 7:50
Congo nader przednia 2:60	lagodnie solone 1 kilo 2:50
Souchong najprzedniejsza . . . 3:70	Szproty / około 240 sztuk . . . 1:50
Pecco Souchong nader. przed. . . 4:90	delikatesy / za 2 skrzyn 480 szt. . 2:50
Kaisermelange herbata famil. . . 4:20	
Ryz stołowy nader przed. za 5 k. . 1:40	

Cenniki sezonowe circa 1000 artykułów darmo i opłatnie.

ETTLINGER & Co. Hamburg. Rozsyłka pocztą.

SKŁAD KOMISOWY MASZYN I NARZĘDZI ROLNICZYCH

J. B. Prüwer w Krakowie

poleca młocarnie kieratowe i ręczne oraz sieczkarnie najnowszych systemów z fabryki Konstanz i Steckborn w Szwajcarii, które to wyrobry cieszą się ogólnym uznaniem tak co do konstrukcyi jakoteż elegancyi we wykończeniu. Posiada także na składzie: pługi Sacka i Rajol, pompy i sikawki. Trieuiry systemu Meyera, grabiarki, siewniki, brony i wiele innych do gospodarstwa potrzebnych maszyn po cenach najumiarkowańszych.

JÓZEF MATRASIEWICZ

malarz,

w Krakowie, ul. Krupnicza Nr. 3,

podejmuje się wszelkich robót w zakresie malarstwa wehodzących, mianowicie:

malowania kościołów, pokoi, sztyldów, oraz lakierowania i pokostowania drzwi i okien, tak w miejscu jak i na prowincyi.

ŁAZIENKI PARYZKIE

wraz z łaźnią parową i różnemi tuszami,

przy ul. św. Gertrudy

obok Stradomia, naprzeciw plantacyi.

Zakład ten na sposób zagraniczny z największym komfortem urządzony, tak iż jest w stanie zadosyć uczynić wszelkim wymaganiom, poleca się łaskawym względem Szan. Publiczności. Ceny umiarkowane. Usługa skora i uprzejma.

!Musztardę i Octy!

winnny i owocowy, poleca jako najlepsze z egzystujących wyrobów: Düsseldorfska fabryka w Krakowie. Do nabycia w handlarz korzennych i delikatesów.

Pięć medali zasługi i list pochwalny

za niezrównane środki kosmetyczne i toaletowe!!

ANTILENTILIA

usuwa **piegi, opalenie słoneczne, plamy wtrąbane**, nadaje twarzy białość, delikatność i przejrzystość.— Cena 2 złr.

Woda Fijołkowa

nieporównany środek, usuwa z twarzy przyszcze, liszaje, trądky, pierzchnienie i luzszenie się skóry i wygląda zamarszczki, pory. Twarz odświeża i nadaje nieporównaną delikatność.— Cena 1 złr.

Magnolina

skóra sucha, szorstka i szczybiła pod wpływem **MAGNOLINY** staje się miękką, przejrzystą i delikatną. **MAGNOLINA** usuwa **czerwonosć nosa**, niszczy **wągry** t. j. czarne punkciki, które najwięcej osiadają w okolicy nosa.— Cena tego znakomitego środka 1 złr. 50 centów.

Woda lwowska

odznaczająca się przyjemnym, długotrwałym zapachem, ma obszerne zastosowania w damskiej toalecie, flakon 1 złr. 1:50, pół flakonu 80 c.

Wodę kolońską

przednią — flakon cent. 23, 50 i złr. 1 najprzedniejszą (potrójną) flakon cent. 40, 80. złr. 1:50.

Perfumy

na wzór angielskich i francuskich sporządzone. Jaśminowa, fiołkowa opponaks Chypr. heliotrop. biacynt, konwalia, róża i t. p. od 35 cent. do 3 złr. flakon.

Wodę lewandową

i lewandową ambrową do skrapiania sukien i odświeżania powietrza w pokojach, flakon 50, 70, 90 cent. i złr. 1:50.

Ocet toaletowy

do nacierania ciała, ma obszerne zastosowanie w damskiej toalecie, flakon 50 centów i 1 złr.

Orientalina czyli Pudr w płynie

nadaje twarzy piękną i przyjemną białość, odświeża i konserwuje. Cena 1 złr.

Pudr księżący biały

jest rawnidwym unikatem w sztuce kosmetycznej, nie zawiera żadnych metalicznych pierwiastków przyjemnie przylega do twarzy, nadaje śliczną, naturalną i bardzo przyjemną białość i delikatność.— Cena pudełka 1 złr.

Pudr księżący

cielisto-różowy, dla blondynek i **cielisto-żółtawy** dla szatynek i brunetek, po 70 ct. 1 złr. 20 ct. i 1 złr. 60 ct.

KREM ORIENTALNY BIAŁY

cielisto-różowy, dla blondynek i **cielisto-żółtawy** dla szatynek nadaje twarzy naturalną białość, delikatność i przejrzystość. Twarz martwa pokryta brudami, nierowna, szorstka, zostaje całkiem odświeżoną i odmłodzoną.— Cena 1 złr. 20 ct.

PILIPTON

włosom siwym i wypłowiałym po kilkakrotnem użyciu przywraca piękny kolor.— **PILIPTON** nie farbuje, lecz tylko odmładza włosy, które pod wpływem tego znakomitego środka odzyskują pierwotną barwę. Cena flakonu 1 złr. 50 cent.

WALENTIN

najsilniejsze wypadanie włosów wstrzymuje, cebulki włosowe wzmacnia i do wytwarzania i porostu włosów pobudza. Miejsca wyłysiałe pod działaniem tego środka pokrywają się pięknym włosom. Cały flakon 3 złr. Pół flakonu 1 złr. 60 cent.

NIGRETINA

wyborny środek do natychmiastowego farbowania włosów na trwałe i piękny kolor czarny lub ciemny; jest zupełnie nieszkodliwy i w zastosowaniu bardzo prosty. Cena 1 złr.

Jan Ihnatowicz,

magister farmacyi i chemik sądowy.

Nabyć można we Lwowie, ulica Kopernika Nr. 3, w Krakowie, Sukiennice Nr. 20.

VINS CHAMPAGNE-IMPERIALE

Favre Freres Epernay

KOSZYKI ORYGINALNE PLOMBOWANE

6 but. 15 złr., 12 but. 30 złr.

ocłone na urządzie głównym cłowym w Wiedniu.

SKŁAD GŁÓWNY DLA AUSTRO-WĘGIER:

M. HOLLÄNDER W WIEDNIU POSTGASSE.

Adam Lipczyński

MAGAZYN UBIORÓW MĘZKICH

w Krakowie Rynek gł. 1. 45, I piętro.

Utrzymuje ciągle zapas **gotowych ubiorów** na każdą porę roku. Przyjmuje wszelkie obstatunki i takowe **podług najświeższych żurnali** w najkrótszym czasie uskutecznia.

ZARZĄD

Fabryki wyrobów glinianych i Cegielni parowej

w Łąglewnikach pod Krakowem,

zawiadamia P. T. Panów budowniczych, przedsiębiorców i właścicieli domów, że w roku bieżącym tak jak w latach ubiegłych, ma na składzie piece kaflowe konstrukcyi zwykłej i patentowej, jak również piece formowe kolorowe, kominki i kuchnie.

Przyjmuje również zamówienia na cegłę maszynową, ręczną prasowaną, gzymsową, ogniotrwałą, rury drenowe i posadzki.

SKŁAD
EXPORTOWY
W O O
SZAMPAŃSKICH
po cenach oryginalnych.
Zamówienia przyjmuję i uskutecznia
K. Rząca
w Krakowie.

NAJLEPSZA

Woda Kolońska

jest Nr. 4711.

Prawdziwa jedynie u **Wilhelma Fenza** w Krakowie vis-à-vis kościółka św. Wojciecha.

FRANZ MARINA FARINA

w Kolonii Nr. 4711.

POSADZKI

z drzewa parą suszonego rodzaju, sprzedaje po umiarkowanych cenach fabrycznych

Maurycy Langrock

Kantor przy ul. Grodzkiej Nr. 36, I p.

tifoury i Herbatniki w rozmaitych gatunkach i kształtach. wszelkie obstatunki w zakres cukierniczy wchodzące.

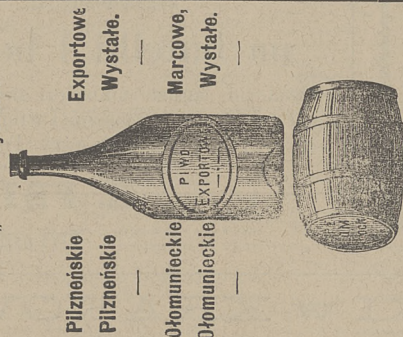
Herbatniki w rozmaitych gatunkach i kształtach. — Cukry de Kawa — Herbata — Czekolada o każdej porze — w got.

CUKIERNIA
WARSZAWSKA
ADAMA ROSZKOWSKIEGO
urządzona na sposób warszawski
W KRAKOWIE,
Główny Rynek, róg Szewskiej

rekomendacja
polecenie
nowej
soc.

serowce, Karmelki i Czekoladki własnego wyrobu. Lody, Paço dzianuch zaś przed południowych. Bulion z Pastetkami.

Piwo w butelkach
i w beczkach.
Okocimskie marcowe.
wystałe.



poleca szanownej Publiczności, skład piwa krajowego i zagranicznego

J. Ripper w Krakowie.

Niezawodny płyn na Odgniotki

E. RADLERA, aptekarza pod „Złotą Głową“
w KRAKOWIE,

Pędzując co wieczór przez kilka dni odgniotek, podważony paznociem wychodzi cały, bez najmniejszego bólu — już po pierwszym lub drugim pędzowaniu, odgniotek staje się na wszelki ucisk niezłym. — Cena 50 ct.

GŁÓWNY SKŁAD PIWA PILZNEŃSKIEGO
z Browaru mieszczańkiego, marka B. B.

MAGAZYN HERBAT
Cukierniczych i Kawałowych.

NOVO
OTWORZONY HANDL
TOWARÓW KORZENNYCH
DELIKATESÓW i WIN
pod firmą
JANA MIKI I SPÓŁKI
w Krakowie, (Krzysztofora)

ma zawszeż polecę Szamownej P. T. Publiczności: wszelkie towary
korzenne, wina węgierskie, francuskie, burszty, rumy, araki i koniaki,
hiszpańskie, włoskie, greckie, portugalskie, wódki gdańskie, angielskie, szwajcarskie i krajowe
i krajowe, holenderskie, francuskie, i krajowe, sucharki angielskie, ekstrakt mięsny Liebiga, wę-
kompoty, pomadki, bombonki, piwo angielskie, owoce południowe, świeże, zasuszone i mrożone, marynowane
bakalie wszelkie, kawałki, owoce, sucharki angielskie, ekstrakt mięsny Liebiga, wę-
dliny krajowe, bulion z dzwiny, najczystszy, ryby w puszkach w oliwie, astracajski
wzmacnia i świeże, ostrej świeże osemnasto, kawior świeży, w puszkach, trufa, szamp-
ony, grzeszki, poszowe, konserwy różne w puszkach, i krajowe, oliwa niemiecką
mieszankę francuską, angielką i krawską, sosy angielski i wiedeński
przyprawy różne do potraw, sery szwajcarskie
holenderskie, francuskie i krajowe.
Wszelkie zamówienia zamiejscowe
uskutecznią się bezwzględnie.

S K Ł A D T O W A R Ó W
mineralnych, naturalnych, krajowych i zagranicznych.

OBSZERNE LOKALE DO ŚNIADAN
Obok handlu na sposób zagraniczny

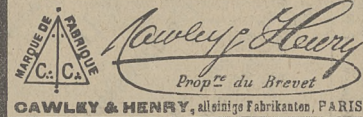
NAJLEPSZĄ

bibułką na papierosy

jest
LE HOUBLON

WYROB FRANCUSKI
ostrzeżę się przed naśladowaniem.

Tylko wtenczas jest ta bibułka prawdziwą gdy każda jej ćwiartka ma stempe **LE HOUBLON** a każde pudełko zaopatrzone jest poniżej umieszczoną marką ochronną i podpisem.



CAWLEY & HENRY, alleinige Fabrikanten, PARIS

SKŁAD TOWARÓW
tokarskich i galanteryjnych
pod firmą:
JAN BAJER
przy ulicy Grodzkiej l. 89.

ZAPALENIE OSKRZELI, KASZEL, KATAR
KATAR Płuc i osłabienie SUCHOTY PŁUCNE, Astma
pierśniowe,

Wyleczenie szybkie i niezawodne przez użycie

KROPEL LIWONIENSKICH
(GOUTTES LIVONIENNES)

TRouETTE-PERRET

Składających się z Kreozotu bukowego, Smoty Norwęgskiej i Balsamu Tolutanskiego
Przetwor ten, leczący niezawodnie choroby dróg oddechowych, zalecanym jest przez znakomitych lekarzy jako jedyny skuteczny środek w tych chorobach: on jeden nie tylko nie obciąża żołądka, ale go wzmacnia, u drażnia, pobudzając przytem apetyt. W przypadkach chorób, nawet najuporczywszych, dla osiągnięcia dobrego skutku wystarczy użycie dwóch kropeł, rano i wieczorem.

Skład główny: TROUETTE-PERRET, 165, rue Saint-Antoine, w PARYŻU
jak również we wszystkich głównych aptekach. — Dla uniknięcia fałszerstw należy uważać na stempeł Państwa Francuskiego znajdujący się na każdej fiaszce.

Skład w Krakowie w aptekach: pp. Trauczyńskiego, Wiszniewskiego i Redyka.

W I N O

z najlepszych winnic białe i czerwone węgierskie, austriackie i wszelkie gatunki win zagranicznych

na butelki i beczki

poleca po bardzo umiarkowanych cenach dom handlowy i właściciel winnic szlacheckich w Szeghin przy Tokaju.

H. FRITSCH

Mały Rynek Nr. 1.

HOTEL EUROPEJSKI w KRAKOWIE

przy dworcu kolei żelaznej — obok stacyi kolei konnej.

Nowo zbudowany, wygodnie i gustownie urządzone, mieszczący w sobie **80 pokoi gościnnych**, stajnie i wozownie.
Restauracyja w miejscu z wyborną kuchnią.

Pokoje z pościelą po cenie za dobę **60 ct.** i wyżej, zaś miesięcznie po cenie **od 15 zlr.** i wyżej.

W hotelu znajduje się także **Sala balowa** i mniejsza sala, z odpowiednimi ubikacyjami, które na **koncerty, odczyty, wspólne biesiady** i inne zabawy odnajmowane być mogą.

ZARZĄD HOTELU.

Odznaczone srebrnym medalem zasługi na Wystawie przyrodniczo-lekarskiej w Krakowie w r. 1881, tudzież w Marburgu r. 1876, oraz aprobowane przez Towarzystwo Lekarskie Krakowskie. — Srebrny medal zasługi na Wystawie rolniczo-przemysłowej w Przemysłu w r. 1882.

SRODKI LEKARSKIE I TOALETOWE

WYROBU

JÓZEFA TRAUZYNSKIEGO

aptekarza „Pod Koroną“ w Krakowie.

Wino chinowe i wino chinowe z żelazem, uznane przez Towarzystwo Lekarskie krakowskie, środek znakomity i wzmacniający w ogólności, a mianowicie w rekonalwasceniach po ciężkich chorobach, jak: tyfusie, zapaleniu płuc lub opłucną, po płonicy, dyfterii, dalej w celu podniecenia apetytu, tudzież w katarach żołądka i kiszek, w suchotach, obrzmieniu gruczołów, w niedokrewności, blednicy, w chorobach długotrwałych, zwłaszcza u dzieci, wino chinowe zawsze błogie skutki wyduje. Cena butelki 2 zł.

Wino Pepsynowe, cena 1 złr. 50 ct.

Wino Rumarbarowe, cena 1 złr. 50 ct.

Wino Peptonowe, cena 1 złr. 50 ct.

Wino z nadosforanen wapna, cena 1 złr. 50 ct.

Syrup balsamiczno-żiółtawy, usuwa wszelki długotrwały kaszel, załegnięcie, duszność, chrypkę, płucie kłwią. Cena 75 ct.

Rozczyn „Lerasa“ zawiera w sobie pyrofosforan żelaza i sody, który w niedokrewności, blednicy, osłabieniu całego organizmu, został oddawna przez najślawniejszych lekarzy za środek najlepszy uznany i zalecony. Cena 50 ct.

Pastyłki balsamiczno-żiółtawe. Usuwają zadawniony i najporeczwszy kaszel, chrypkę, duszność, załegnięcie, wyschnięcie w gardle lub krtań. Cena 50 ct.

Pastyłki słodowe w kaszlu, katarze po 10 cnt.

Żółta antireumatyczne i antygóscowe, czyszczą krew, usuwają zastarzały reumatyzm, podagrę, góscieć, darcie, łamanie, bezwładność w rękach lub w nogach i t. d. 10 porcyj 1 złr.

Żółta karpakcya usuwają kaszel długotrwały, katar płuc, astmę, dławienie w gardle, itd. Cena 40 ct.

Ekstrakt szpilkowy. Zaleca się jako środek wybory dla wszystkich cierpiących na płuca, astmę, brak powietrza i t. d. Sposób użycia następujący: plyn ten za pomocą przyrządu rozpylony po pokoju, yn daje woń nadzwyczaj przyjemną do oddychania, zupełnie taką samą, jaką oddychamy w lasach sosnowych, zatem można sobie samemu zdć woń drzew szpilkowych w pokojach co przyrządzić, zwłaszcza w zimie jest pożądanym. Cena butelki 1 złr. 50 ct. pół butelki 75 ct. Rozpylacz 2 złr.

Balsam zdrowia jedyny środek, leczący wszelkie katar żołądkowy, załegnięcie, odbijania, kurcze żołądkowe, brak apetytu, uderzenie krwi do głowy, a ztąd ciągły ból głowy, hemoroidy, zawrót głowy. Cena butelki 1 złr. pół butelki 50 ct. Setki świadectw służyć mogą za dowód skuteczności tegoż balsamu, a jedne z ostatnich brzmią:

Wielmożny Panie Dobrodzieju!

Dziękując najprzejrzajniej Wielmożnemu Panu za przesłanie poprzednią razą Balsamu zdrowia Jego własnego wyrobu tak znakomitego w swych skutkach; upraszam znów o przesłanie mi dwóch flaszek za zaliczką, a zarazem upraszam i upoważniam Pana o ogłoszenie dla szerzej Publiczności w moim podpisem co następuje:

„Ja weteran z r. 1830, mający lat 76, będąc cierpiący na katar żołądkowy i hemoroidy, używałem różnych środków, byłem po kilka razy w Marienbadzie, Karlsbadzie, Franzensbadzie; żadne z powyższych kąpieli tyle mi dobrego skutku nie sprowadziły, co Balsam zdrowia wyrobu WP. Czuję się w obowiązku podać to do publicznej wiadomości, najgoręcej p polecając ten zbawienny i nieoceniony środek. Kołomyja 4 Kwietnia 1883.

Z poważaniem *Severyn Ostaszewski*
żołnierz z r. 1830, pułku Karola Olszkiego.

Szanowny Panie Trauczyński!

Upraszam znów o przesłanie mi trzech flaszek pańskiego Balsamu zdrowia, który otwarcie mówiąc z najlepszym skutkiem daje się używać w katarze

żołądka, a co doznając na sobie od trzech miesięcy, staram się również zalecać każdemu z moich znajomych, którzy ulegają tym przykrym cierpieniom. Lwów dnia 24 listopada 1881 r.

Z poważaniem *Michał Miączynski*
Ulica Ochronek Nr. 8 we Lwowie.

Wielmożny Panie Dobrodzieju!

Upraszam o łaskawe nadesłanie mi znów 2 flakonów pańskiego balsamu zdrowia za pobraniem pocztowem. Prawdziwie powinni być WPanu wdzięczni wszyscy cierpiący na katar żołądka za ten wynalazek, bo skuteczniejszego a tak łagodnego środka nie miałem w życiu mojem, ani będąc we Włoszech, ani we Francji, ani w Pruskiej. Słowem nigdzie i to donoszę bez przesady. Nawet wody mineralne, ani Hunyadi, ani Karlsbadzkie, ani Mühlbrun, ani Sprudel coś podobnego nie czynia, co pański Balsam zdrowia. Już w małej ilości użyty czyni hominem trzeźwym, lekkim, ból głowy znika i codziennie staje się zdrowszym, weselszym i silniejszym. Kto nie zna jeszcze pańskiego wynalazku, niechaj popróbuje przez parę tygodni go używać, a potwierdzi to, com działam na sobie.

Moszczan d. 31 Października 1881.

Z szacunkiem *Ksiądz Krescenty*
kapucyn w Krakowie, poczta Radymno

Expeliner, działa otręwiająco na osłabione masytki usuwa zastarzały reumatyzm, góscieć, darcie, ból w krzyżach migrenę, ból głowy, fluksy, kurcze żołądkowe. 70 ct. i 1 złr. 50 ct.

Antichemicranin. Jestto środek niezawodny przeciw najwzrostniejszej migrenie, bólu głowy i neuralgii. Sposób użycia: Skoro tylko ból głowy następuje zażyć należy natychmiast 2—3 pigulek antichemicraninu a w razie potrzeby po upływie jednej godziny używszy znou 2—3 pigulek ból głowy ustępuje zupełnie. Chcąc się jeszcze przedzej uwożyć od czestokroć gwałtownego lólu głowy, należy również natrząć skronie po za uszami a nawet i wierzch głowy Allylem a ból głowy natychmiast ustępuje. Kto peryodycznie dotknięty bywa migreną, powinien dla przerwania następnych paroxyzmów jeszcze przez następujące 3 dni do 2 pigulek Antichemicraninu używać, codziennie na czczo. Cena flakonu, 1 złr. 80 cnt.

Verrucin, plyn niszczący odgniotki; smarując pędzelkiem odcisk przez 8—10 dni sam później od pada bez użycia narzędzi ostrych. 50 ct.

Alilyl, niezawodny środek przeciw migrenie i neuralgii. Sposób użycia: Zwilżwszy plynem tym watę poiera się takową silnie miejsc a za uszami, skronie i czoło, a w razie silnego bólu i wierzch głowy kilka razy, a wkrótce najsilniejszy ból migreny ustępuje w zupełności. Cena flakonu 1 złr.

Pasta piękności (Crème de baute). Środek usuwający piegę, plamy wątrobiane, przyszcze, zmarszczki na twarz, wyrzuty skórne, węgry, czerwonosc nosa, słowem jestto środek odmładzający i nadający cerze kolor jakby aksamitny. Ponieważ nie zawiera żadnych części szkodliwych, przeto z całą ufnoscią używać ją można. Cena 85 ct.

Mydło toaletowe, złożone z wyciągów ziołowych, nadające nadzwyczajną białość i delikatność cerze. 25 ct. **Mydło glicerynowe plynne**, uznane przez Tow. lekarskie jako znakomite i nieszkodliwe, 60 ct. **Jardowe 35 ct.** **Smolowe 25 ct.** **Siarkowe 25 ct.** **Karbolowe 25 ct.** **Mydło na wszelkie plamy tłuste.** Cena 25 ct. **Olejek przeciw guchości.** Cena 50 ct. **Proszek niszczący plukawy, mule, korakony i raz wszelkie owady domowe; środek niezawodny.** Flaska 25 ct. **Puder nieszkodliwy** Blanche i Rouge z puszkami 1 złr. **Woda koloniska** po 35, 70 ct. do 3 złr. **Fasta**

do zębów 25 i 50 cnt.

Woda do uści ochraniająca psucie się tychże, oraz niszcząca woń nieprzyjemną często się wytwarzającą. Cena 30 i 75 ct.

Regenerateur jest nierównanym środkiem przywracający siwym włosom kolor pierwotny, wzmacniający takowe, nadaje tymże nadzwyczajną wielkość i kolor polyskujący, nadto niszczy łupież tworzący się na głowie oraz przyszcze lub wyrzuty skórne usuwa. Zaleca się ten plyn dlatego, że przewyższa wszelkie otąd znane środki o tyle, iż przy innych prawie wszędzie użycie wskazuje, by włosy przed barwieniem myć w sodzie lub mydle a to w celu uwolnienia takowych od tłuszczu; gdy tymczasem używając Regenerateur staje się mycie włosów zupełnie zbędnym, i przez proste zwilżanie a po części nawet wcieranie plynem tym w włosy takowe po 8—10 otrzymaniu kolor pożądanym, nie farbując nadto skóry lub bielizny, jak to ma miejsce przy wielu innych środkach. 1 złr. 50 ct. 3 złr.

Kropki cudowne od bólu zębów; kropki te można zakładać na wacie w ząb bólczy, nadto natrząć dżiśto i twarz po stronie bólczej oraz na wacie założyć do ucha a gdy zaczną: piec w uchu ból przechodzi natychmiast, również przez wachanie tych kropli nerw zostaje usmierzony. Cena 50 ct. **Wata** usmierzająca ból zębów 15 ct.

Olejek tanno-topianowy, rano podczas czesania należy olejkim zwilżać włosy wcierając takowy silnie w skórę a zapobieżie się dalszemu wypadaniu włosów, które następuje przez tworzenie się łupieżu, grzybów, wyrzutów skórnych, oraz po chorobach zapalnych, jak zapalenie płuc, tyfusie, wszystkich podobnych przypadkach za pomocą olejku tanno-topianowego, lub essencji tanno-topianowej nietylko, że sie wstrzymuje w zupełności dalsze wypadanie włosów, lecz porost tychże staje się o wiele obfitszym i bujniejszym. Cena olejku 80 cnt.

Esencya tanno topianowa. Skutki jej są te same, co olejku tanno-topianowego, lecz różni się tem, że nie zawiera w sobie olejku tannowego, ale że jest to przetwór wyskokowy. Cena 80 ct.

Cudowny plaster krakowski na wszelkie zastarzałe rany i skaleczenia cena 40 ct. **Plyn odwieczajace** zespute powietrze przy epidemiach, jak ospa, szkarlatyna, cholera, tyfus i t. d. Cena 50 ct. **Przyszcze desinfekcyjny**, odwołający natychmiast 20 ct. **Kit do lepienia szkła** porcelany 50 ct.

Wody lekarskie, przez Świetne Tow. lek. krakowskie uznane i polecone własnego wyrobu nadzwyczaj przyjemne do użycia a o wiele skuteczniej jsze od wód naturalnych i o potowę tańsze nianowicie: **Woda z pyrofosforanen żelazowym.** Woda gorzka przeciwszcząca. Woda litowa, Woda Vichy, Woda Jodowa, Woda Selcerska.

Powwyższe środki utrzymują: w Poznaniu Mankiewicz apt. *we Lwowie:* Rucker apt. *Mussil* apt., w Bochni Reiss apt., w Bóbrce Międlński apt., w Brodach Kulak apt., w Budzanowie Jasiński apt., w Chranowie Sporysz apt., w Cieżkowicach Zapot apt., w Dembicy Zauderer apt., w Grybowie Tulczycki apt., w Jasle Palch apt., w Krośnie Piek apt., w Krzeszowicach Rybacki apt., w Łańcucie Schultz apt., w Mielcu Pawlikowski apt., w Rynicy Nitribitt apt., w Przemysłu Maszewski apt., w Rzeszowie Kalinowski apt., w Nowym Sączu Jakubowski apt., w Stanisławowie Macura apt., w Tarnopolu Jamrugiewicz apt., w Tarnowie Chodacki apt., R-ld apt., w Wadowicach Kurowski apt., w Żydaczowie Bardasz apt., w Szczawnicy Jesierski apt., w Brzeżanach Hansberg, w Przemysłu Mańkowski apt., w Brodach Inlander.

Wody mineralne krajowe jakoteż i zagraniczne, oraz **Apteczki homeopatyczne.**

Na żądanie przesyła się cenniki franco. Zamówienia za zaliczką pocztową.

Dra Pattison'a Wata goścowa

uśmierza odrazu i leczy szybko

GOŚCIEC I REUMATYZM wszelkiego rodzaju,

jako to: bóle w twarzy, piersiach, szyi i zębów, gościec w głowie, rękach i kolanach, darcie w członkach, bóle w krzyżach i lędźwiach.

W pakietach po 70 centów, — półpakiet po 40 centów

u Stockmara aptekarza w Krakowie.

SKŁAD DRZEWA

Szanownym Panom interesowanym polecam największy wybór drzewa tak **budowlanego** jako i **opałowego** oraz do wszelkich robót odpowiedniego. W składzie moim znajdują się **gotowe belki** z suchej **jedliny** i **sosiny** za których dobroć pod każdym względem zaręczam — jak również za wszelki inny materiał z drzewa **dębowego**, **bukowego**, **jędrowego**, **sosnowego**, **świerkowego** i **olchowego**.

Ceny jak tylko być mogą **najumiarkowańsze**.

Z uszanowaniem **SZYMON LIEBLING**, Miodowa, 358-17.

Destylarnia parowa Edwarda Urbana i Sp.,

przy ulicy Wiślanej,

FABRYKA LIKIERÓW, SPIRYTUSU, WÓDEK i RUMU,

WIELKI SKŁAD RUMU JAMAJKI, ARAKU de GOA, ARAKU de BATAVIA,

Oryginalny Cognac francuski,

śliwowica syryjska, startka żmudzka oraz wszystkie gatunki wódek gdańskich.

HOTEL pod firmą LANGA

we Lwowie,

przeniesionym został od 1 listopada 1884 r. z domu pod l. 5 przy placu Marjaickim do kamienicy pod l. 8 przy ul. Hetmańskiej, naprzeciw wałów Hetmańskich, niedaleko kawiarni wiedeńskiej. Firma ta, istniejąca we Lwowie od 45 lat, łączy i nadal na łaskawe względy podróżującej Publiczności.

DRUGUERYA

pod „Opatrznością Boską“ w Kołomyi.

Zawiadamiam Szanowną P. T. Publiczność, że założyłem pod firmą powyższą skład materiałów i środków leczniczych, chemikaliów do celów technicznych i gospodarskich, oraz desinfekcyjnych i sprzedaje wszystko w doborowym gatunku po cenach najniższych.

WŁADYSŁAW DĄBROWSKI,
magister farmacji i zaprzysiężony rzeczoznawca sądowy w Kołomyi.

C. K. UPRIWILEJOWANA FABRYKA BIELIZNY

M. BEYER I SPÓŁKA

☛ Sukiennice Nro 13—14 w Krakowie ☛

poleca swój wielki skład bielizny dla Panów, Dam i dzieci, zrobionej z najlepszego gatunku płótna i szirtingu w każdej jakości, po nadzwyczajnie niskich cenach.

— C E N N I K —

Kolnierzyki męskie i damskie w doskonałym gatunku za 1/2 tuzina zlr. 1.20 do 1.50.

Mankiety męskie i dam. za 6 par zlr. 1.80 do 2. 1/2 tuzina lnianych **chustek** do nosa cnt. 90, 1.20; 1.40 1.70 do 4.

1/2 tuzina prawdziwych francuskich batystowych **chustek** do nosa zlr. 2, 2.50, 3 do 6.

2/2 tuzina angielskich batystowych **chustek** do nosa z najmłodniejszymi brzegami w różnych kolorach ct. 60, zlr. 1, 1.20 do 3.

1 sztuka (37 łokci albo 23 1/2 metr.) dobrego **płótna** lnianego zlr. 6.50, 7.50, 9, 10 i 12.

1 sztuka (37 łokci albo 23 1/2 m. m.) 3/4 i 1/2 szlaskiego **płótna** zlr. 10, 11.50, 12, 12.50, 13, 14 i 16.

1 sztuka (63 łokci albo 39 m.) 5/8 holendersk. **węby** zlr. 21, 23, 25, 28, 30, 37, 42 i 50.

1 sztuka (63 ł. albo 42 m.) 9/8 i 5/4 **prawdziwego rumburskiego płótna** w najlepszym gatunku od zlr. 22 do 60.

1 tuzin **ręczników** lnianych od zlr. 4 do 12. 1 sztuka 3/4 lnianego **płótna** na 6 przeciędań **bez szwu** od 15 do 21.

Wielki wybór pończoch damskich białych i kolorowych, jakoteż męskich skarpetek w różnych gatunkach i kolorach. Za wszelki u nas zakupiony towar ręczy się, co się nie podoba, odbieramy, zamieniamy albo wypłacamy za to całkowitą należytość. To dobrowolne przez nas przyjęte zobowiązanie daje każdemu kupującemu pewność, że nasza usługa jest skóra i rzetelna, i że nasze ceny są bez konkurencyjne.

Z wysokim szacunkiem **Filia: M. BEYER i Spółka.**

Skład fabryczny towarów płóciennych, zapas gotowej bielizny i wypraw w KRAKOWIE, Sukiennice Nr. 13—14.

☛ Są w zapasie całe wyprawy ślubne, a kosztorysy tychże udziela się bezpłatnie. ☛

Szyfon na bieliznę męską i damską od centów 25 do 50 ct. za metr.

Serwety różnej wielkości od 8/4 do 10/4 i 16/4 jak najtaniej, od 1.50, 2, 4 zlr.

Garnitury lniane do nakrycia stołu na 6 do 24 osób, wybór ogromny od zlr. 3.50, 5, 7 do 50.

Koszule damskie.

Z **szyfonu** zlr. 1.10, z haftem wzorów zlr. 1.85. Z dobrego **halenderskiego** albo rumburskiego płótna z listwą na przedzie lub do zapinania na ramieniu, zlr. 2.50 do 3.20.

Koszule w **lepszym gatunku** z haftem **ręcznym** zlr. 3, 3.75, 4, 4.25 do 5.

Koszule w najlepszym gatunku i różnych rodzajach zlr. 3.80, 5 i 6.

Majtki damskie.

Zwykle 90 ct., ozdobniejsze zlr. 1.20, z haftowan. szlarkami zlr. 1.80, 2.10, 2.50 i 3.

Z barchantu gładkie zlr. 1.60 i 1.75. Haftowane ozdobne albo okładane piką zlr. 2.50 i 2.75.

Spodnice damskie.

Zwykle od zlr. 1.60 do 2, z dobrego szyfonu zlr. 2.50 do 3.50.

Z haftowaniami wstawkami zlr. 3.50, 3.75, 4 i 5. **Ogony** z wstawkami lub bez wstawek zlr. 4.50, 5, 6, 7.50 i 9.

Spodnice z barchanem, gładkie, zlr. 2 i 2.50. Haftowane ozdobne okładane piką zlr. 3.50 i 3.85.

Kaftaniki.

Z szyfonu zwykle 1 zlr., lepsze zlr. 1.50, z wstawkami haftow. od zlr. 3.25 do 3.50, z barchanem gładkie zlr. 1.20, 1.75 i 1.90.

Haftow. ozdobne lub okładane piką zlr. 2.90 i 2.30.

Koszule męskie.

Z najlepszego angielskiego szyfonu z gorszem gładkim albo z listwkami zlr. 1.50, 2, 2.50, 2.75 i 3.

Z dobrego płótna rumburskiego albo holenderskiego zlr. 2.80, 3.50 i 4.

Kalesony męskie.

Z angielsk. piki, wszelkiej wielk. od zlr. 1.25 do 1.40 Z dobrego cienkiego płótna od 1.60 do 2.50.